



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Brüssel, den 7.1.2020  
C(2020) 2 final

**BESCHLUSS DER KOMMISSION**

**vom 7.1.2020**

**zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags der Euratom-Versorgungsagentur für das  
Haushaltsjahr 2020**

# BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom 7.1.2020

## zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags der Euratom-Versorgungsagentur für das Haushaltsjahr 2020

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 54,

gestützt auf die Satzung der Euratom-Versorgungsagentur<sup>1</sup>, insbesondere auf Artikel 7,

gestützt auf die Stellungnahme des Beirats der Euratom-Versorgungsagentur vom 13. November 2018,

gestützt auf die Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014, insbesondere auf Artikel 68,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Der Rat der Europäischen Union hat beschlossen<sup>2</sup>, die in Artikel 54 Absatz 5 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft und in Artikel 10 der Satzung der Euratom-Versorgungsagentur (im Folgenden die „Agentur“) vorgesehene Abgabe nicht einzuführen.
- (2) Die Eigeneinkünfte (Zinsen aus den Kapitalanlagen) der Agentur sind unerheblich und reichen nicht aus, um die Betriebskosten der Agentur zu decken.
- (3) Demzufolge muss die Agentur zur Deckung ihrer Ausgaben, die nicht direkt durch den Haushalt der Kommission abgedeckt sind, von der Kommission einen Beitrag erhalten.
- (4) Die Generaldirektion Energie hat die Finanzierung des neuen IT-Projekts, das der Erfüllung der Hauptaufgabe der Agentur dient, aus der Haushaltslinie 32 02 02 in Höhe von 100 000 EUR genehmigt.

BESCHLIEßT:

### *Einzigter Artikel*

Der im Anhang aufgeführte Haushaltsvoranschlag der Euratom-Versorgungsagentur für das Haushaltsjahr 2020 in Höhe eines Betrags von 230 000 EUR, der ausschließlich aus dem

---

<sup>1</sup> Beschluss des Rates vom 12. Februar 2008 über die Satzung der Euratom-Versorgungsagentur (2001/114/EG, Euratom) (ABl. L 41 vom 15.2.2008).

<sup>2</sup> Auf der 23. Sitzung des Rates der Europäischen Atomgemeinschaft vom 1. und 2. Februar 1960 in Brüssel.

Beitrag der Kommission im Rahmen der Haushaltslinien 32 01 07 und 32 02 02 stammt, wird genehmigt.

Brüssel, den 7.1.2020

*Für die Kommission  
Kadri SIMSON  
Mitglied der Kommission*



**EURATOM-VERSORUNGSAGENTUR  
HAUSHALT 2020**

Titel Kapitel Artikel Posten	Rubrik	Haushalt 2020	Veranschlagter Haushalt 2019	Ausgeföhrter Haushalt 2018	Bemerkungen
23 Laufende Sachausgaben für den Dienstbetrieb					
232 Finanzkosten		500,00	600,00	600,00	Diese Mittel sind zur Deckung von Bankgebühren und der Kosten für den Anschluss an das Barwert-Telernom und Internetz bestimmt.
2320 Bankgebühren	Artikel 232	500,00	600,00	600,00	
235 Sonstige operative Ausgaben					
2350 Mitgliedsbeiträge für im Nuklearbereich tätige Organisationen		3.500,00	3.000,00	2.796,04	Veranschlagt sind Mittel für die Mitgliedsbeiträge für im Nuklearbereich tätige Organisationen, die den Tätigkeitsbereich der Agentur betreffen.
	Artikel 235	3.500,00	3.000,00	2.796,04	
	Kapitel 23 – Insgesamt	4.000,00	3.600,00	3.396,04	
24 Post- und Fernmeldegebühren					
242 IT-Infrastruktur		135.000,00	135.000,00	33.013,34	Veranschlagt sind folgende Kosten des Rechenzentrums: Kosten des Kalls oder der Miete von Computern, Peripheriegeräten und Software sowie damit verbundene IT-Dienstleistungskosten.
2420 Rechenzentrum	Artikel 242 – Insgesamt	135.000,00	135.000,00	33.013,34	
	Kapitel 24 – Insgesamt	135.000,00	135.000,00	33.013,34	
25 Ausgaben für offizielle und sonstige Sitzungen					
252 Sitzungen des Berats der Euratom-Versorgungsagentur		23.000,00	25.000,00	19.844,85	Diese Mittel sind zur Deckung der Reise- und Aufenthaltskosten sowie der Nebenkosten der Sachverständigen und der Ausgaben im Zusammenhang mit der Organisation der Sitzungen des Berats und seiner Unterausschüsse bestimmt.
2520 Sitzungen des Berats der Euratom-Versorgungsagentur	Artikel 252 – Insgesamt	23.000,00	25.000,00	19.844,85	
255 Verschiedene Kosten für die Veranstaltung von Konferenzen, Kongressen und Sitzungen und die Teilnahme an diesen Veranstaltungen					
2552 Konferenzen, Kongresse und Sitzungen		10.000,00	7.000,00	2.975,51	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Kosten für die Veranstaltung von und die Teilnahme an Konferenzen (Teilnahmegebühren usw.) Kongressen und Sitzungen, die den Tätigkeitsbereich der Agentur betreffen. Die Mittel sind auch zur Deckung der Kosten im Zusammenhang mit der Veranstaltung anderer Sitzungen bestimmt, die nicht zorn die Vorbereitung ihrer Arbeit angeht.
	Artikel 255 – Insgesamt	10.000,00	7.000,00	2.975,51	
	Kapitel 25 – Insgesamt	33.000,00	32.000,00	22.820,36	
27 Veröffentlichung und Informationsstätigkeiten					
271 Veröffentlichungen		2.500,00	0,00	0,00	Diese Mittel sind zur Deckung der Kosten für die Veröffentlichung des Jahresberichts der Agentur und sonstige Veröffentlichungen (auf Papier oder in elektronischer Form) bestimmt, die in unmittelbarem Zusammenhang mit der Verwirklichung der Ziele der Agentur stehen.
2710 Veröffentlichungen	Artikel 271 – Insgesamt	2.500,00	0,00	0,00	
272 Ausgaben für Informationsstätigkeiten					
2720 Ausgaben für Informations- und Kommunikationsstätigkeiten		1.500,00		0,00	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Kosten für Informationsstätigkeiten und die Teilnahme an öffentlichen Veranstaltungen, Aktivitäten mit Multiplizierung (Veranstaltung von Seminaren, Erpfang von Beobachtungsgruppen usw.) sowie für Kommunikationsstätigkeiten, die in unmittelbarem Zusammenhang mit der Verwirklichung der Ziele der Agentur stehen.
	Artikel 272 – Insgesamt	1.500,00	0,00	0,00	
	Kapitel 27 – Insgesamt	4.000,00	0,00	0,00	
	Titel 2 – Insgesamt	190.000,00	184.600,00	79.943,83	
	<b>GESAMTBEITRAG</b>	230.000,00	223.000,00	120.343,83	